

FM, MW, LW CD-lejátszó

Kezelési útmutató _____

HU

A bemutató (DEMO) kijelzés kikapcsolásának módjáról a 14. oldalon olvashat.



Atrac AD
AUDIO DEVICE

CDX-GT620U

Üzembe helyezési és csatlakoztatási útmutató

Figyelmeztetés

- Ez a készülék csak 12 V-os, egyenáramú, negatív földelésű üzemeltetésre alkalmas.
- Vigyázzon, hogy a vezetékek ne szoruljanak be csavar alá, és ne akadjanak bele mozgó alkatrészekbe (pl. az ülés csúszósínjébe).
- A csatlakoztatás előtt, a rövidzárlat elkerülése érdekében, kapcsolja ki a jármű gyújtását.
- A külső tápfeszültség bekötése előtt csatlakoztassa a vezetékeket ③ a készülékhez és a hangszugárzókhöz.
- **Kösse az összes földvezetékét a közös föld pontra.**
- Biztonsági okokból a szabadon maradó vezetékeket szigetelje le szigetelőszalaggal.

Megjegyzések a (sárga) tápvezetésekről

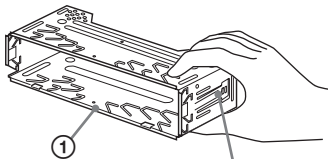
- Ha a készüléket más audioszakkal együtt csatlakoztatja, a jármű felhasznált áramkörének biztosítéka nagyobb értékű legyen, mint a csatlakoztatott készülékek biztosítékainak összesített amperértéke.
- Ha nincs megfelelő ámperértékű biztosítéka a járműnek, akkor a készüléket közvetlenül az akkumulátorhoz kösse.

Alkatrész lista 1

- A listában szereplő számozás megfelel az ábrán található számozásnak.
- A rögzítőkeret ① és a külső védőkeret ⑤ gyárilag lett összeszerelve a készülékkel. Beszerelés előtt a kioldókulcsok ④ segítségével távolítsa el a rögzítőkeretet ① és a külső védőkeretet ⑤. A részletekről olvassa el „A külső védőkeret és a rögzítőkeret eltávolítása” című részt (4).
- **A kioldókulcsokat ④ őrizze meg, mert azokra még szüksége lehet, pl. kiszereleskor.**

Figyelem

Kezelje óvatosan a rögzítőkeretet ①, hogy elkerülje az esetleges ujjszérüléseket.



Reteszelő fűlek

Megjegyzés

Beszerelés előtt győződjön meg róla, hogy a rögzítőkeret ① két oldalán található reteszelő fűlek 2 mm-nyire befelé hajoljanak. Amennyiben a reteszelő fűlek az oldallap síkjában állnak vagy kifelé hajlanak, a készüléket nem lehet biztonságosan beszerelni, és előfordulhat, hogy kiesik a helyéből.

Csatlakoztatási példa 2

Megjegyzés (2-A)

- A földelővezetékét mindig csatlakoztassa a földelési ponthoz mielőtt az erősítőt csatlakoztatja.
- A hangjelzés csak akkor hallható, ha a készülék saját erősítőjét használja.

Csatlakoztatási ábra 3

A A kiegészítő erősítő AMP REMOTE IN aljzatához

Ez a csatlakozó csak erősítőkhöz használható. Más berendezések csatlakoztatása a készülék meghibásodását idézheti elő.

B Az autótelefon csatlakozóvezetékéhez

Figyelmeztetés

Ha a jármű motoros antennája nem rendelkezik csatlakozódobozzal (relével), és azt csatlakoztatja a tápvezetékkel ③, az antenna meghibásodhat.

Megjegyzések a vezérlő- és tápvezetésekről

- A motoros antenna vezérlővezetékében (kék) +12 V egyenáram folyik a rádió bekapcsolásakor, illetve ha bekapcsolja az AF (alternatív frekvenciák) vagy a TA (közlekedési hírek) funkciót.
- Ha az Ön járműjében beépített FM, MW, LW antenna található a hátsó vagy első szélvédőn, csatlakoztassa a motoros antenna vezérlővezetékét (kék) vagy a kapcsolt tápfeszültség vezetékét (piros) a meglévő antennaerősítő csatlakozóvégződéséhez. A részletekről érdeklődjön a jármű kereskedőjénél.
- Ez a készülék nem használható olyan motoros antennával, mely nem rendelkezik csatlakozódobozzal (relével).

Memória energiaellátás

Ha csatlakoztatja a sárga vezetékét, a memória a jármű gyújtáskapcsolójának kikapcsolt állapotában is kap áramot.

Megjegyzések a hangszugárzók csatlakoztatásáról

- A hangszugárzó csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a készüléket.
- A meghibásodások elkerülése érdekében 4–8 Ω impedanciájú, és a terhelhetőségnek megfelelő hangszugárzókat csatlakoztasson.
- Ne kösse össze a hangszugárzó-csatlakozóvégződéseit a jármű fém karosszériájával vagy a jobboldali hangszugárzó csatlakozóvégződéseit a baloldali hangszugárzó-csatlakozóvégződéseivel.
- Ne kösse össze a készülék földelővezetékét a hangszugárzó negatív (-) pólusú csatlakozóvégződésével.
- Ne próbálja párhuzamosan kötni a hangszugárzókat.
- Kizárólag passzív hangszugárzókat használjon. Ha aktív (saját erősítővel rendelkező) hangszugárzókat csatlakoztat a hangszugárzó-csatlakozóvégződésekre, a készülék meghibásodhat.
- A meghibásodások elkerülése érdekében ne használja a beépített vezetékeket, ha a jobb- és a baloldali hangszugárzó közös negatív (-) vezetékét használják.
- Ne kösse össze a készülék hangszugárzóvezetékét.
- **Megjegyzés a csatlakoztatásról**
- Ha a hangszugárzó csatlakoztatása nem megfelelő, a kijelzőn a „FAILURE” (hiba) üzenet jelenik meg. Ebben az esetben ellenőrizze, hogy a hangszugárzó csatlakoztatása megfelelő-e.

Óvintézkedések

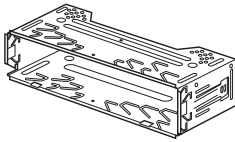
- Kellő figyelemmel válassza ki a beszerelés helyét, hogy a készülék ne okozzon zavart a szokásos vezetési műveletekben.
- Kerülje a készülék poros, szennyezett, erősen rezgő vagy magas hőmérsékletű, közvetlen napfénynek kitett, hőforrásokhoz közeli környezetbe való beszerelését.
- A biztonságos és megbízható beszerelés érdekében csakis a mellékelt szerelési tartozékokat használja.

A beszerelés szöge

A beszerelés szöge ne haladja meg a 45°-ot.

1

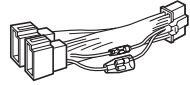
①



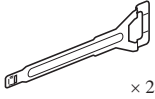
②



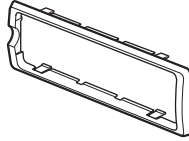
③



④



⑤



⑥



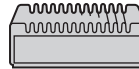
⑦



Az ábrákon szereplő (külön megvásárolható) részegységek



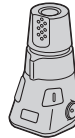
Első hangsugárzó



Erősítő



Hátsó hangsugárzó

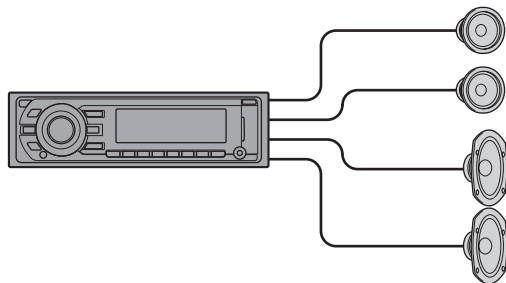


RM-X4S forgókapcsolós távvezérlő

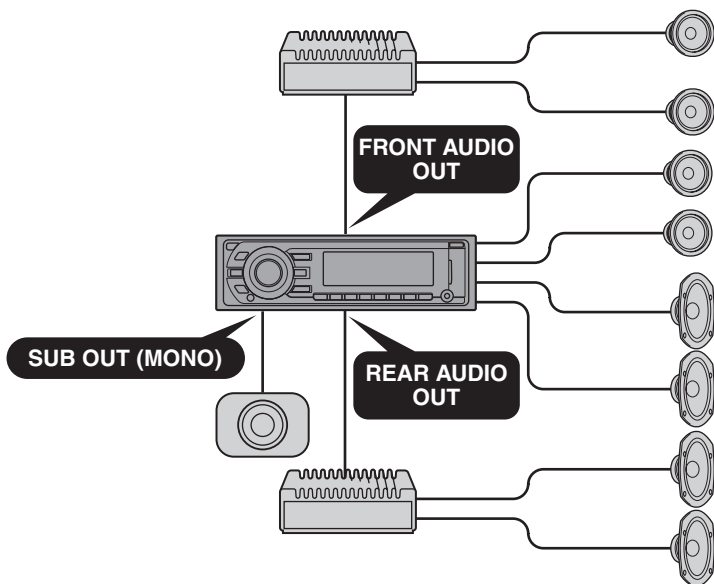


Aktív mélyhangsugárzó

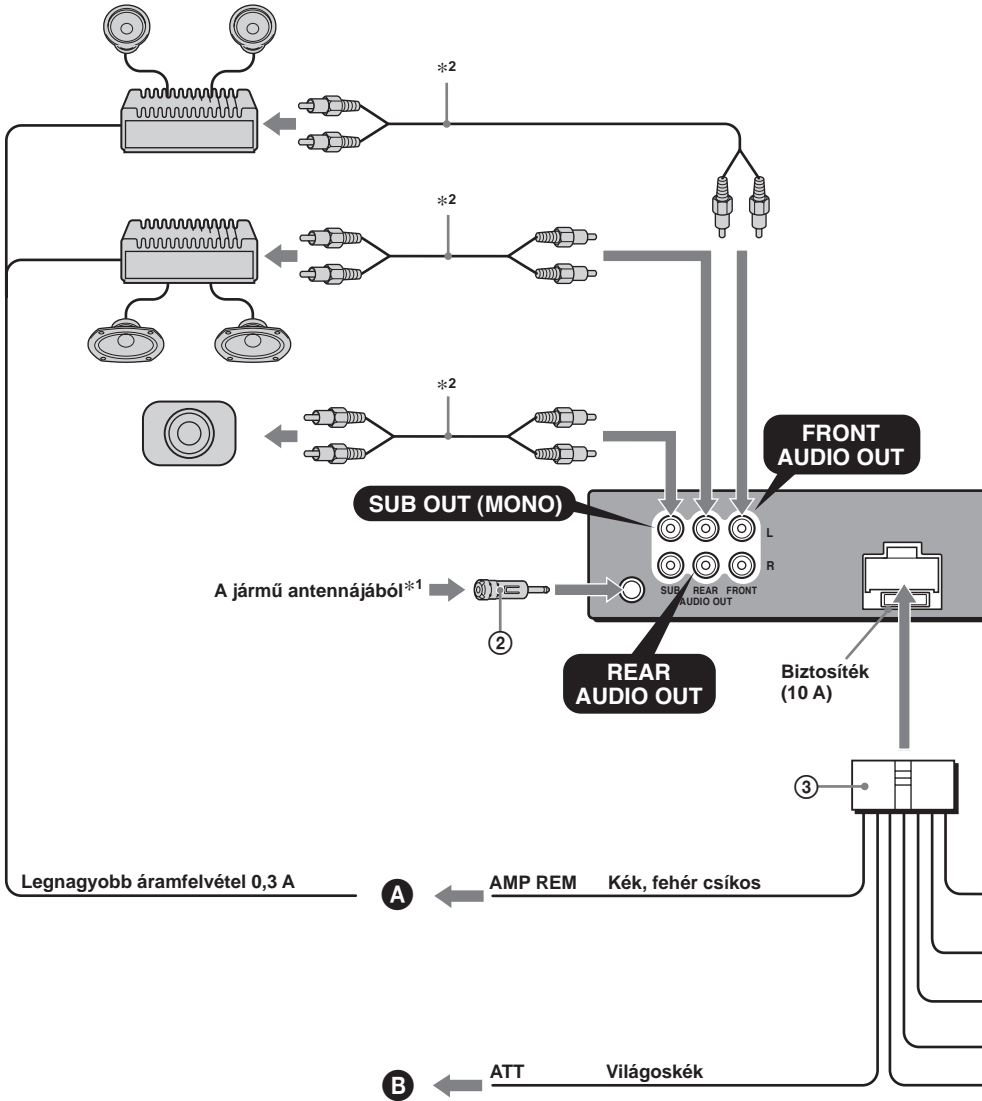
2 A



B

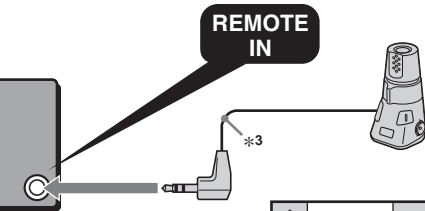


3



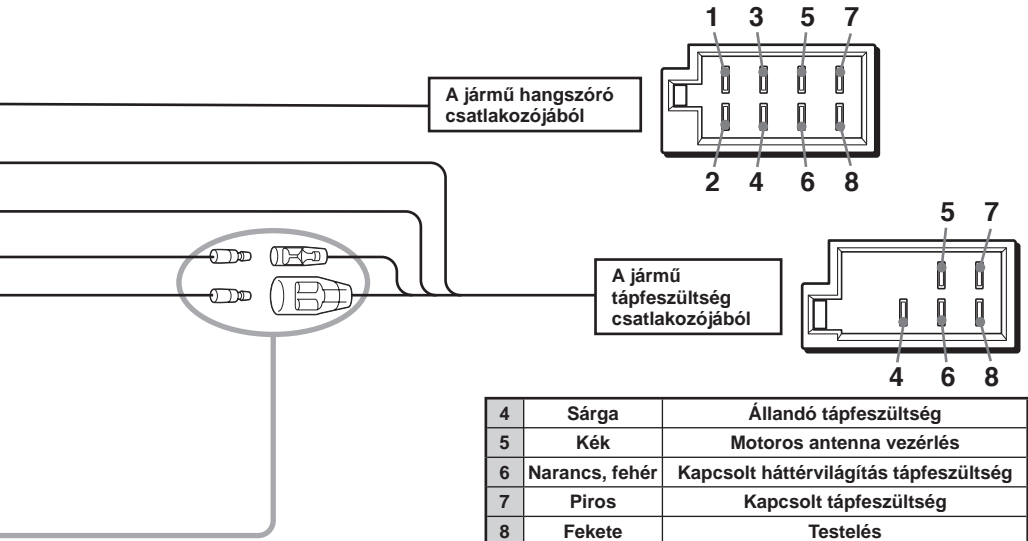
A részletekről olvassa el a későbbi oldalakon, a „Tápfeszültség csatlakoztatási ábra” című részt.

- *¹ Ügyeljen az antenna helyes csatlakoztatására. Ha a jármű antennája megfelel az ISO (Nemzetközi Szabványosítási Szervezet) előírásainak, a csatlakoztatáshoz használja a mellékelt adaptert ②. Először a jármű antennáját csatlakoztassa az adapterhez, majd az adapter másik felét csatlakoztassa a fejegység antenna aljzatához.
- *² (Külön megvásárolható) RCA csatlakozóvezeték.
- *³ Vezetékkel felfelé helyezze be.



1	Lila	+	Jobb hátsó hangszóró	5	Fehér	+	Bal első hangszóró
2		-	Jobb hátsó hangszóró	6		-	Bal első hangszóró
3	Szürke	+	Jobb első hangszóró	7	Zöld	+	Bal hátsó hangszóró
4		-	Jobb első hangszóró	8		-	Bal hátsó hangszóró

A 2-es, 4-es, 6-os és 8-as negatív pólusú végződésekhez csíkos vezeték tartozik.



Az 1-es, 2-es és 3-as állásokban nincsenek érintkezők.

A külső védőkeret és a rögzítőkeret eltávolítása **4**

Beszerelés előtt vegye le a rögzítőkeretet ① és a külső védőkeretet ⑤ a készülékről.

1 Vegye le a külső védőkeretet ⑤.

Nyomja meg a védőkeret ⑤ mindkét oldalát és húzza ki a keretet.

2 Vegye ki a rögzítőkeretet ①.

- 1 Tolja be a kioldókulcsokat ④ a készülék és a rögzítőkeret ① közé kattanásig.
- 2 Húzza lefelé a rögzítőkeretet ①, majd húzza ki belőle a készüléket.

Beépítési példa **5**

Beszerelés a műszerfalba

Megjegyzések

- Szükség esetén hajlítsa ki a körmöket, hogy szoros illeszkedést biztosítsanak **(5-2)**.
- Győződjön meg róla, hogy külső védőkeret ⑤ reteszelő füle megfelelően illeszkedik-e a készüléken található mélyedésekbe **(5-3)**.

Az előlap helyes levétele és visszahelyezése **6**

A készülék beszerelése előtt vegye le az előlapot.

6-A Leválasztás

Az előlap levétele előtt kapcsolja ki a készüléket az **(OFF)** gombbal. Nyomja meg az **(OPEN)** gombot, tolja el jobb felé az előlapot, és húzza ki a bal oldalon.

6-B Visszahelyezés

Az ábrának megfelelően illessze az előlapon található **(A)** nyílást a készüléken található tengelyhez **(B)**, majd nyomja be a baloldalon.

Figyelem: ha a jármű gyújtás-kapcsolóján nincs ACC állás!

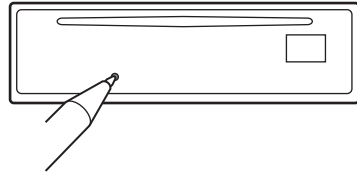
Állítson be időértéket az Auto Off funkcióban. A beállításról részletesebben a kezelési útmutatóban olvashat.

A kikapcsolást követően a beállított időtartam letele után a készülék teljesen és önműködően kikapcsol. Ezzel a gépjármű akkumulátorának lemerülése megelőzhető.

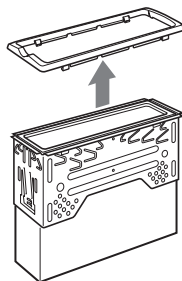
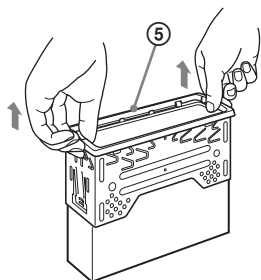
Ha nem állította be az Auto Off funkciót, tartsa nyomva az **(OFF)** gombot mindaddig, míg a kijelzés el nem tűnik a kijelzőről.

RESET gomb

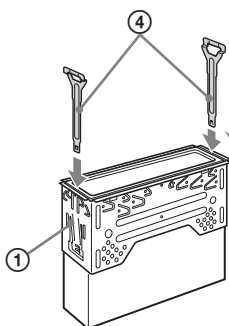
Amikor a beszerelés és a kapcsolatok kiépítése megtörtént, nyomja meg a RESET gombot egy golyóstoll hegyével, vagy más hasonló tárggyal, miután az előlapot eltávolította.



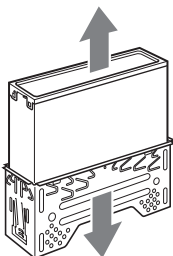
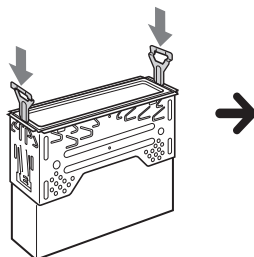
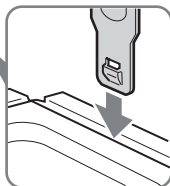
4 1



2

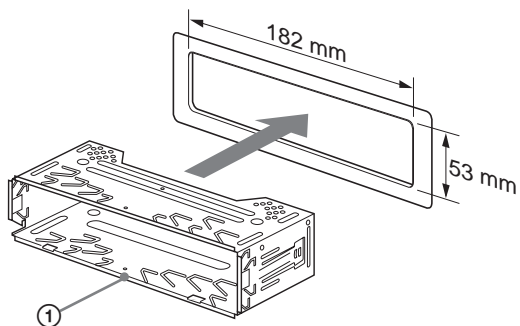


A kampók befelé néznek.

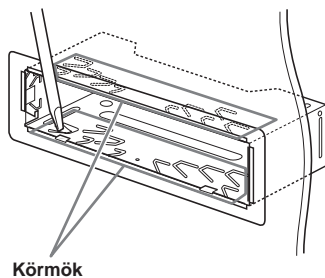


5

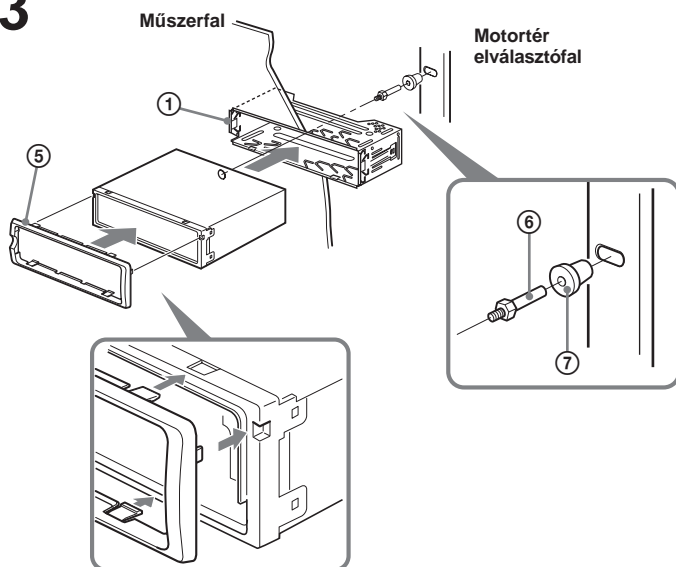
1



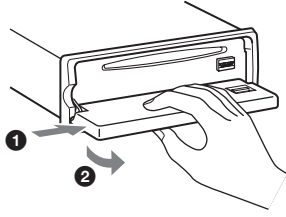
2



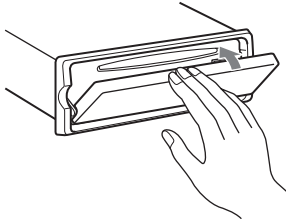
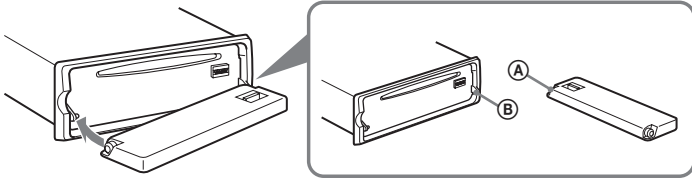
3



6 A



B

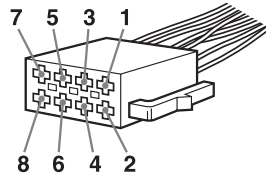


Tápfeszültség csatlakoztatási ábra

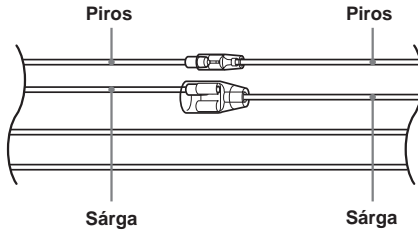
A tápfeszültség csatlakozás kialakítása járművenként eltérő lehet. Ellenőrizze járműve csatlakoztatási ábráját, hogy meggyőződhessen a helyes csatlakoztatásról. A három alaptípust az alábbi ábrák mutatják be. Előfordulhat, hogy a jármű piros és sárga tápvezetékét fel kell cserélnie.

A csatlakoztatások áttekintése és a tápvezetékek azonosítása után csatlakoztassa a készüléket a tápfeszültséghez. Ha a bekötéssel kapcsolatban olyan kérdése vagy problémája adódna, melyre nem talál választ ebben az útmutatóban, vegye fel a kapcsolatot a jármű forgalmazójával.

Külső tápfeszültség csatlakozó

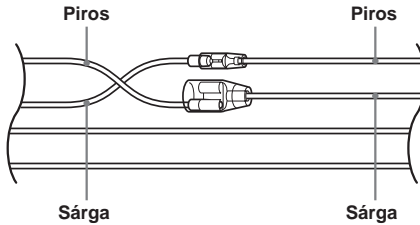


a



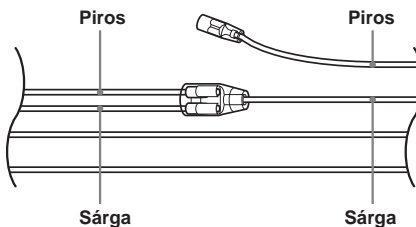
4	Sárga	Folyamatos tápfeszültség	7	Piros	Kapcsolt tápfeszültség
---	-------	--------------------------	---	-------	------------------------

b



4	Sárga	Kapcsolt tápfeszültség	7	Piros	Folyamatos tápfeszültség
---	-------	------------------------	---	-------	--------------------------

c



Kapcsolt tápfeszültség (ACC) állás nélküli gyújtáskapcsolóval rendelkező jármű

Az üzembe helyezés és a csatlakoztatás részleteit lásd az üzembe helyezési, csatlakoztatási útmutató részben.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Ez a címke a burkolat hátoldalán található.

Ezt a terméket a Sony Corporation (Japán, Tokió, 1-7-1 Konan, Minato-ku) gyártotta. A termék-biztonsággal és az EMC irányelvekkel kapcsolatban a Sony Deutschland GmbH (Németország, 70327 Stuttgart, Hedelfinger Strasse 61.) a jogosult képviselő. Kérjük, bármely szervizeléssel vagy garanciával kapcsolatos ügyben, a különálló szerviz- vagy garanciadokumentumokban megadott címekhez forduljon.



Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (használatos az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált terméknek helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzemhez, ahol a terméket megvásárolta.

Érvényes a következő tartozéokra is: távvezérlő.



Feleslegessé vált elemek hulladékként való eltávolítása (használatos az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum az elemen vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a termékhez mellékeltelemet ne kezelje háztartási hulladékként. Az elemek hulladékként való elhelyezésének szakszerű módjáról történő gondoskodás segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. Olyan termékek esetén, ahol biztonsági, hatékonysági és adatkezelési okok miatt állandó kapcsolat szükséges a beépített elemekkel, az elemek eltávolításához szakember szükséges. Az elemek szakszerű hulladékkezelése érdekében a készülék hasznos élettartamának végén adja le azt a megfelelő hulladékgyűjtő vagy újrahasznosító telepen. Más típusú elemek esetében olvassa el az útmutató azon szakaszát, mely az elemek szakszerű eltávolítását részletezi. Az elemeket adja le a használt elemek számára kijelölt hulladékgyűjtő helyen. A termék vagy az elemek újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzemhez, ahol a terméket megvásárolta.

Az „ATRAC”, az „ATRAC AD” és a SonicStage, valamint ezek logója a Sony Corporation védjegyei.

A „WALKMAN” és a „WALKMAN” logo a Sony Corporation bejegyzett védjegyei.



A Microsoft, a Windows Media és a Windows logo a Microsoft Corporation védjegye vagy bejegyzett

védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

Figyelem: ha a készüléket olyan járműbe szereli be, amelynek a gyújtáskapcsolóján nincs ACC állás, feltétlenül használja az Auto Off funkciót (14. oldal).

A kikapcsolást követően a beállított időtartam letelte után a készülék teljesen és önműködően kikapcsol. Ezzel a jármű akkumulátorának lemerülése megelőzhető.

Ha nem használja az Auto Off funkciót, a gyújtás kikapcsolása után tartsa nyomva az **(OFF)** gombot, amíg a kijelző ki nem alszik.

Tisztelt Vásárló!	4
-------------------	---

Kezdeti lépések

A készülék memóriájának törlése	4
A távvezérlő előkészítése	4
Az óra beállítása	4
Az előlap leválasztása	5
Az előlap visszahelyezése	5
A lemez behelyezése a készülékbe	5
A lemez kivétele	5

A kezelőszervek elhelyezkedése és az alapműveletek

A fejegység	6
A távvezérlő (RM-X151)	6
Műsorszám keresése	
— Quick-BrowZer	8

CD

A kijelzett elemek	9
Ismételt és véletlen sorrendű lejátszás	9

Rádió

Rádióállomások tárolása és vétele	9
Önműködő tárolás — BTM	9
Kézi tárolás	9
A memóriában tárolt állomások előhívása	9
Önműködő hangolás	9
RDS	10
Áttekintés	10
Az AF és a TA funkció használata	10
A műsörtípus (PTY) kiválasztása	11
A CT (pontos idő) beállítása	11

USB-eszközök

Lejátszás USB-eszközökről	11
A kijelzett elemek	12
Háttértár típusú audioeszközön lévő műsorszámok hallgatása	12
„Walkman”-en (ATRAC audioeszközön) lévő műsorszámok hallgatása	12

Egyéb funkciók

A hangjellemzők beállítása	13
A hangzás beállítása	13
A hangszínszabályzó beállítása — EQ3	13
A menüpontok beállítása — SET	13
Külső készülékek használata	14
Külső audiokészülék	14
A forgókapcsolós távvezérlő (RM-X4S)	15

További információk



Óvintézkedések	16
A lemezek helyes kezelése	16
USB-eszközök	17
Az MP3, WMA, AAC fájlok lejátszási sorrendje (CD-R, CD-RW vagy háttértár)	17
Az MP3 fájlokról	17
A WMA fájlokról	17
Az AAC fájlokról	17
Az ATRAC fájlokról	17
Karbantartás	18
A készülék kiszerelése	18
Minőségtanúsítás	19
Hibaelhárítás	20
Hibakijelzések, üzenetek	22

Tisztelt vásárló!

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Sony CD-lejátszót. Az alábbi funkcióknak köszönhetően minden bizonnyal élvezetesebb vezetésben lesz része.

• CD-lejátszás

A készülékkel lejátszhatja a CD-DA (CD TEXT* lemezeket is beleértve) és a CD-R, CD-RW (MP3, WMA, AAC fájlok (17. oldal)) formátumú lemezeket.

Lemez típusa	Felirat a lemezen
CD-DA	
MP3, WMA, AAC	

• Rádióvétel

– Hullámsávonként (FM1, FM2, FM3, MW és LW) 6 állomás vételi frekvenciáját tárolhatja a memóriában.

– **BTM** (vételi minőség szerinti tárolás): a készülék a vételi minőség szerinti sorrendben tárolja az állomásokat, a legjobban fogható adóval kezdve.

• RDS szolgáltatások

Használhatja az RDS (Radio Data System) rendszerű FM állomások szolgáltatásait.

• Keresés funkció

Quick-BrowZer: gyorsan és egyszerűen megkereshet egy műsorszámot egy CD-lemezen vagy a készülékhez csatlakoztatott USB-eszközön (8. oldal).

• Hangzásbeállítás

– **EQ3 stage2:** 7 előre programozott hangzárk közül választhat.

– **DSO** (dinamikus hangszűrő elrendezés): a látszólagos hangszűrők létrehozása jobb térhangzást eredményez, a hangszűrők hangjának kiemelésével, akkor is, ha azok az ajtó aljába vannak beszerelve.

– **Digital Music Plus (DM+):** javítja a digitálisan tömörített hangok (például MP3) minőségét.

• Kiegészítő eszközök vezérlése

USB-eszköz: az előlapi USB csatlakozóhoz USB háttértár típusú eszköz vagy „Walkman” (ATRAC audioeszköz) csatlakoztatható. Az alkalmazható eszközök részleteivel kapcsolatban lásd a 17. oldalt, vagy a Sony támogatási honlapot (22. oldal).

• Hordozható audioeszköz csatlakoztatása

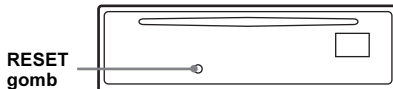
A készülék előlapján lévő AUX bemeneti csatlakozóhoz hordozható audioeszköz csatlakoztatható.

Kezdeti lépések

A memória törlése

A készülék első üzembe helyezése előtt, a jármű akkumulátor cseréje után, vagy a csatlakoztatások megváltoztatása után a memóriát törölni kell.

Vegye le az előlapot, és egy hegyes tárggyal (pl. golyóstollal) nyomja meg a RESET gombot.

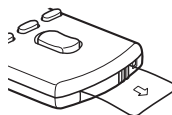


Megjegyzés

A RESET gomb megnyomásakor az óra-beállítás és egyéb tárolt információk törlődnek.

A távvezérlő előkészítése

A távvezérlő használatának megkezdése előtt távolítsa el a szigetelő lapot.



Hasznos tanács

Az elem cseréjével kapcsolatban lásd „A lítium elem cseréje a távvezérlőben” a 18. oldalon.

Az óra beállítása

A pontos idő kijelzése 24 óra/nap rendszerben történik.

1 Tartsa nyomva a kiválasztó gombot.

Megjelenik az alapbeállítások menü.

2 Nyomja meg többször a kiválasztó gombot a „CLOCK-ADJ” menü megjelenéséig.

3 Nyomja meg a (SEEK) + gombot.

Az órajelzés villogni kezd.

4 A hangerőszabályzó forgatásával állítsa be az óra és a perc értékét.

A kijelzés módosításához nyomja meg a (SEEK) -/+.

5 Nyomja meg a kiválasztó gombot.

A beállítás megtörtént, az óra működni kezd.

Az óra megjelenítéséhez nyomja meg a (DSPL) gombot. Ha az előző kijelzésre kíván visszakapcsolni, nyomja meg újból a (DSPL) gombot.

Hasznos tanács

Az óra önműködően is beállítható az RDS szolgáltatás segítségével (11. oldal).

Az előlap leválasztása

A készülék előlapja a lopás megelőzése érdekében leválasztható.

Figyelmeztető hangjelzés

A készülék figyelmeztető hangjelzést ad, ha a jármű gyújtáskapcsolójával leállította a motort (OFF állás), de nem távolította el az előlapot. A hangjelzés csak akkor hallható, ha a készülék a saját erősítőjét használja.

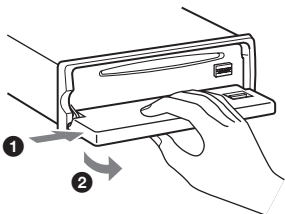
1 Nyomja meg az **OFF** gombot.

A készülék kikapcsol.

2 Nyomja meg az **OPEN** gombot.

Az előlap lehajlik.

3 Tolja jobbra az előlapot, majd a bal szélét óvatosan húzza ki.



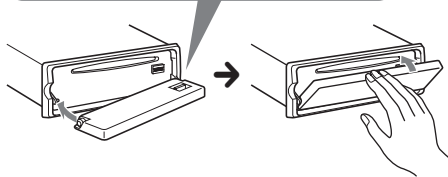
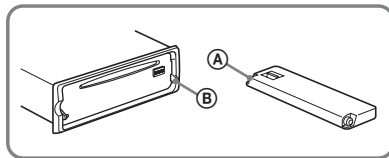
Megjegyzések

- A leválasztás során az előlap ne essen le a földre, és ne nyomja meg erősen az előlapot vagy a kijelzőt.
- A leválasztott előlapot ne tegye ki magas hőmérsékletnek vagy páratartalomnak. Ne hagyja az előlapot a tűző napon parkoló járműben a műszerfalon vagy a kalaptartón.
- Ha az előlapot a készülék kikapcsolása nélkül választja le USB-eszköztől történő lejátszás közben, az adatok megsérülhetnek.

Az előlap visszahelyezése

Helyezze az előlapon lévő **A** furatot a készüléken lévő **B** tűskére, ahogy az ábrán látható, majd nyomja be az előlap bal oldalát.

A készülék bekapcsolásához nyomja meg a készüléken a **SOURCE** gombot (vagy helyezzen be egy lemezt).



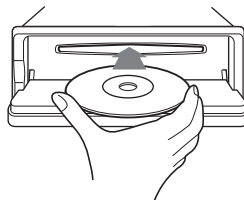
Megjegyzés

Ne helyezzen semmilyen tárgyat az előlap belső oldalára.

Lemez behelyezése a készülékbe

1 Nyomja meg az **OPEN** gombot.

2 Helyezzen be egy lemezt (a címkés oldalával felfelé).



3 Csukja be az előlapot.

A lejátszás önműködően megkezdődik.

A lemez kivétele

1 Nyomja meg az **OPEN** gombot.

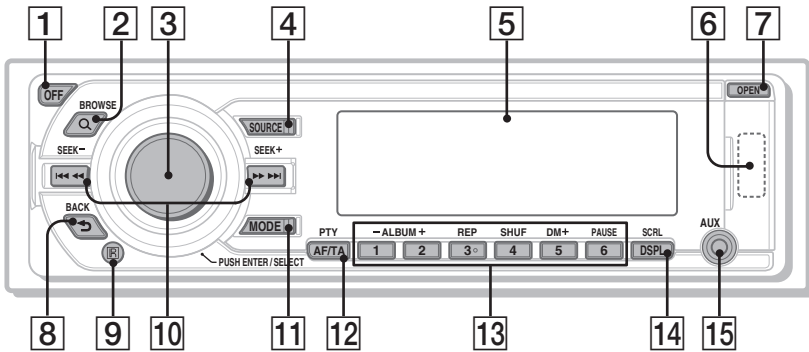
2 Nyomja meg az **▲** gombot.

A lemez kiadása megtörténik.

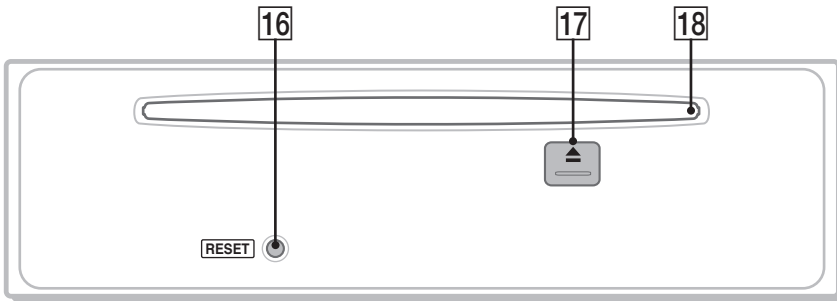
3 Csukja be az előlapot.

A kezelőszervek elhelyezkedése és az alapl műveletek

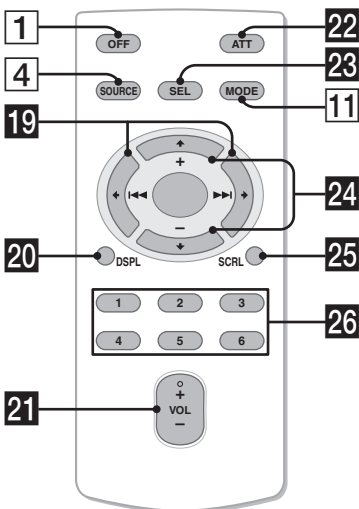
A fejegység



Az előlap leválasztása után



A távvezérlő (RM-X151)



Ez a szakasz ismerteti a kezelőszervek elhelyezkedését és az alapl műveleteket. A részletekért lapozzon a feltüntetett oldalra. Az USB-eszköz működését lásd „Az USB-eszközök” fejezetben a 11. oldalon. A távvezérlő és a készülék azonos elnevezésű gombjai ugyanazt a funkciót vezérlik a készüléken.

- 1 OFF gomb**
Kikapcsolás, a műsorforrás leállítás.
- 2 Q (BROWSE) gomb** 8. oldal
Belépés a Quick-BrowZer módba.
- 3 Hangerőszabályzó, kiválasztó gomb** 8., 13. oldal
A hangerő beállítása (forgatás); menüelemek kiválasztása (benyomás és forgatás).
- 4 SOURCE gomb**
Bekapcsolás; műsorforrásváltás (rádió, CD, USB, AUX).
- 5 Kijelző**

- 6** **USB csatlakozó** 11. oldal
USB-eszköz csatlakoztatásához.
- 7** **OPEN gomb** 5. oldal
- 8** **↶ (BACK) gomb** 8. oldal
Visszatérés az előző kijelzésre.
- 9** **Távvezérlés érzékelő**
- 10** **SEEK -/+ gombok**
CD, USB:
Műsorszámok átugrása (egyszeri megnyomás); műsorszámok folyamatos átugrása (nyomja meg, majd 1 másodpercen belül nyomja meg újból és tartsa nyomva); gyorskeresés előre, hátra (nyomva tartás).
Rádió:
Rádióállomások önműködő hangolása (megnyomás); kézi hangolás (nyomva tartás).
- 11** **MODE gomb** 9., 12. oldal
A rádió hullámsáv (FM, MW, LW) kiválasztása; ATRAC audioeszköz lejátszási módjának kiválasztása.
- 12** **AF (alternatív frekvenciák)/TA (közlekedési hírek)/PTY (műsörtípus) gomb** 10., 11. oldal
Az AF és TA beállítása (megnyomás); a PTY kiválasztása (nyomva tartás) az RDS használata esetén.
- 13** **Számgombok**
CD, USB:
①/②: **ALBUM** -/+
albumok léptetése (megnyomás); albumok folyamatos léptetése (nyomva tartás).
③: **REP** 9. oldal
④: **SHUF** 9. oldal
⑤: **DM+** 4. oldal
A DM+ funkció bekapcsolásához válassza a „DM+-ON” beállítást. A kikapcsoláshoz válassza a „DM+-OFF” opciót.
⑥: **PAUSE**
A lejátszás szüneteltetése. A folytatáshoz nyomja meg ismét.
- Rádió:**
Rádióállomások behívása a memóriából (megnyomás); rádióállomások tárolása (nyomva tartás).
- 14** **DSPL (kijelző)/SCRL (görgetés) gomb** 9., 10. oldal
A kijelzések módosítása (megnyomás); a kijelzett elemek görgetése (nyomva tartás).
- 15** **AUX bemeneti aljzat** 14. oldal
Hordozható audioeszköz csatlakoztatása.

- 16** **RESET gomb** 4. oldal
- 17** **▲ (lemezkidő) gomb** 5. oldal
A lemez kivétele a készülékből.
- 18** **Lemezbetöltő nyílás** 5. oldal
Lemez behelyezése.

A készülék alábbi funkcióinak működtetése a távvezérlővel a készülék kezelőszerveitől eltérően történik. A használat megkezdése előtt távolítsa el a szigetelő lapot (4. oldal).

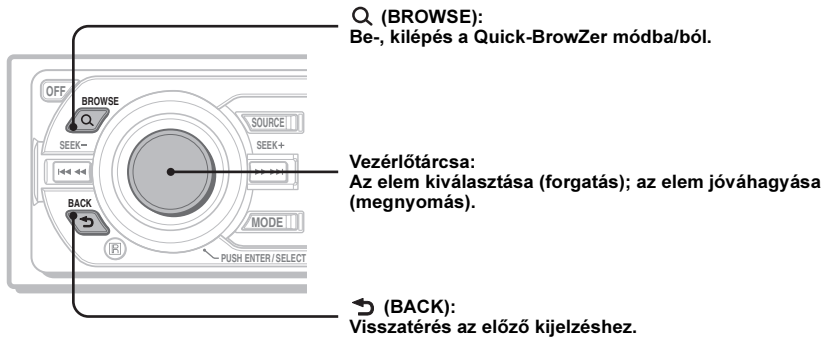
- 19** **← (◀◀)/→ (▶▶) gombok**
CD, rádió, USB működtetése, ugyanúgy, mint a készülék **(SEEK)** -/+ gombjával. A beállítás, hangbeállítás stb. a **← →** gombokkal működtethető.
- 20** **DSPL (kijelző) gomb**
A kijelzések módosítása.
- 21** **VOL (hangerő) +/- gomb**
A hangerő beállítása.
- 22** **ATT (némítás) gomb**
A hang némítására szolgál. A némítás kikapcsolásához nyomja meg ismét a gombot.
- 23** **SEL (kiválasztás) gomb**
A működése azonos a készülék kiválasztó gombjával.
Quick-BrowZer módban a **(SEL)** (kiválasztás) gomb nem működik.
- 24** **↑ (+)/↓ (-) gombok**
CD-, USB vezérlés, a működése azonos a készülék **①/② (ALBUM -/+)** gombjaival. A beállítás, hangbeállítás stb. a **↑ ↓** gombokkal működtethető.
- 25** **SCRL (görgetés) gomb**
A kijelzések görgetése.
- 26** **Számgombok**
Rádióállomások behívása a memóriából (megnyomás); rádióállomások tárolása (nyomva tartás).

Megjegyzések

- A lemez kivételekor, behelyezésekor a lemez sérülésének elkerülése érdekében húzza ki az USB-eszközt.
- Ha a készüléket kikapcsolja, és a kijelzőről eltűnik minden kijelzés, a távvezérlővel csak akkor lehet működtetni a készüléket, ha előbb bekapcsolja a rendszert a **(SOURCE)** gombbal, vagy egy lemez behelyezésével aktiválja azt.

Műsorszám keresése — Quick-BrowZer

Egyszerűen kategória alapján kereshet műsorszámot egy CD-lemezen vagy USB-eszközön („Walkman”, háttértár).



1 Nyomja meg a Q (BROWSE) gombot.

A készülék belép a Quick-BrowZer módba és megjelenik a kategóriák listája. Az eszköz vagy lemez típusától függően a kijelző elemei eltérőek.



2 Forgassa a vezérlőtárcsát a kívánt kategória kiválasztásához, majd nyomja meg a jóváhagyáshoz.



3 Ismételje meg a 2. lépést a kívánt műsorszám kiválasztásáig.

A lejátszás megkezdődik.

Az előző kijelzéshez történő visszatérés

Nyomja meg a ↶ (BACK) gombot.

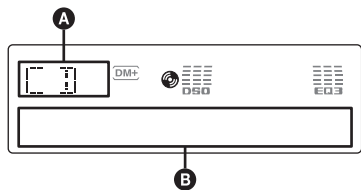
Kilépés a Quick-BrowZer módból

Nyomja meg a Q (BROWSE) gombot.

Megjegyzések

- A Quick-BrowZer módba történő belépéskor az ismételt és véletlen sorrendű lejátszás beállításai törölődnek.
- Az USB-eszköztől függően elképzelhető, hogy a kijelző elemei nem jelennek meg megfelelően.
- Az USB-eszköztől függően elképzelhető, hogy a Quick-BrowZer mód használatakor nem hallható hang.

A kijelzett elemek



- A** Műsorforrás
B Műsor száma, eltelt játékidő, lemez, előadó neve, album száma*, album neve, műsorszám neve, szöveges információk, óra

* Az album száma csak akkor jelenik meg, amikor az album változik.

A **B** kijelzések módosításához nyomja meg a **(DSPL)** gombot.

Hasznos tanács

A lemez típusától, a felvételi formátumtól és a beállításoktól függően a kijelzett elemek változhatnak. Az MP3, WMA részleteit a 17. oldalon olvashatja.

Ismételt és véletlen sorrendű lejátszás

- 1** Lejátszás közben nyomja meg többször a **(3)** (REP) vagy a **(4)** (SHUF) gombot, a kívánt funkció megjelenéséig.

Kiválasztás	Funkció
TRACK	Műsorszámismétlés.
ALBUM*	Albumismétlés.
SHUF ALBUM*	Album ismétlése véletlen sorrendben.
SHUF DISC	Lemez ismétlése véletlen sorrendben.

* MP3, WMA, AAC műsorszám lejátszása esetén.

Ha normál lejátszási üzemmódba kíván visszakapcsolni, válassza a „OFF” vagy a „SHUF-OFF” opciót.

Állomások tárolása és vétele

Figyelem

Vezetés közben, a balesetek megelőzése érdekében használja a BTM hangolási üzemmódot.

Önműködő tárolás — BTM

- 1** Nyomja meg többször a **(SOURCE)** gombot a „TUNER” megjelenéséig. Ha egy másik hullámsávra kíván kapcsolni, nyomja meg többször a **(MODE)** gombot. Az alábbi hullámsávok közül választhat: FM1, FM2, FM3, MW és LW.
- 2** Tartsa nyomva a kiválasztó gombot. Megjelenik az alapbeállítások menü.
- 3** Nyomja meg többször a kiválasztó gombot a „BTM” megjelenéséig.
- 4** Nyomja meg a **(SEEK) +** gombot. A készülék a frekvenciaérték sorrendjében hozzárendeli az állomásokat a memóriagombokhoz. A tárolás befejezését hangjelzés jelzi.

Kézi tárolás

- 1** Amikor a tárolni kívánt állomás műsorát hallja, tartsa nyomva a memóriagombok **(1)–(6)** egyikét a „MEM” üzenet megjelenéséig.

Megjegyzés

Ha egy memóriahelyen tárolunk egy állomást, az adott gombon előzőleg tárolt állomás törlődik.

Hasznos tanács

Ha RDS állomást tárol, az AF/TA funkció beállítása is tárolódik (10. oldal).

A memóriában tárolt állomások előhívása

- 1** Válassza ki a kívánt hullámsávot, majd nyomja meg a megfelelő memóriagombot **(1)–(6)**.

Önműködő hangolás

- 1** Válassza ki a kívánt hullámsávot, majd nyomja meg a **(SEEK) +/-** gombot a keresés elindításához. Ha a készülék megtalál egy állomást, a hangolás leáll. Ismétlje a műveletet a keresett állomás megtalálásáig.

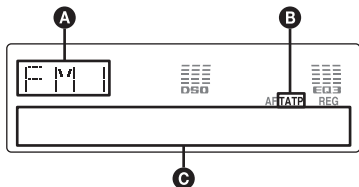
Hasznos tanács

Ha ismeri a behangolni kívánt állomás vételi frekvenciáját, tartsa nyomva a **(SEEK) +/-** gombot, amíg megközelíti a kívánt frekvenciát, majd a **(SEEK) +/-** gomb többszöri megnyomásával végezze el a finomhangolást (kézi hangolás).

Áttekintés

A rádiós adatrendszer (RDS) szolgáltatással rendelkező FM rádióállomások nem hallható digitális információt sugároznak a szokásos rádióműsor mellett.

A kijelzett elemek



- A** Hullámsáv, funkció
- B** TA/TP*1
- C** Frekvencia*2 (műsornév), memóriahely száma, óra, RDS adatok

*1 Közlekedési hírek vétele közben a „TA” jelzés villog. Ha közlekedési híreket is sugárzó állomást hallgat, a „TP” világít.

2 RDS állomások vétele közben a frekvenciakijelzéstől balra a „” szimbólum látható.

A **C** kijelzések módosításához nyomja meg a **(DSPL)** gombot.

RDS szolgáltatások

Ez a készülék az alábbi önműködő RDS szolgáltatásokat használja:

AF (alternatív frekvenciák)

A rádió mindig a hallgatott állomásnak az adott területen legerősebb jelű frekvenciájára hangol. Hosszú utazások közben nem kell többször kézzel újrahangolni az adott állomást, mert a készülék mindig a legerősebb jelet választja ki.

TA (közlekedési hírek)/**TP** (közlekedési híreket is sugárzó adók)

Az adott pillanatban elhangzó közlekedési hírekre, állomásokra kapcsolhat. Amikor a készülék átkapcsol a közlekedési hírekre, a pillanatnyi műsorforrás műsora megszakad.

PTY (műsортípus)

A pillanatnyi műsor típusát jelzi. Az állomások között műsортípus szerint is kereshet.

CT (pontos idő)

Az RDS információkkal együtt sugárzott CT adatok beállítják a kijelzőn a pontos időt.

Megjegyzések

- Az országtól, területtől függően előfordulhat, hogy nem minden RDS funkció érhető el.
- Az RDS nem működik megfelelően, ha a jel gyenge, vagy a behangolt állomás nem sugároz RDS-jeleket.

Az AF és a TA funkció használata

1 Nyomja meg többször az **(AF/TA)** gombot, a kívánt beállítás megjelenéséig.

Kiválasztás	Funkció
AF-ON	Az AF aktiválása és a TA kikapcsolása.
TA-ON	A TA aktiválása és az AF kikapcsolása.
AF, TA-ON	Az AF és a TA aktiválása.
AF, TA-OFF	Az AF és a TA kikapcsolása.

RDS állomások tárolása AF és TA beállítással

Az RDS állomásokat az AF/TA beállítással együtt is tárolhatja. Ha a BTM funkciót használja, a készülék azonos AF/TA beállításokkal tárolja az RDS állomásokat. Kézi tárolás esetén mindegyik RDS és nem-RDS állomásra külön is beállíthatja az egyes funkciókat (AF/TA).

1 Válassza ki a kívánt AF/TA beállítást, majd tárolja az állomásokat a BTM funkcióval vagy kézi hangolással.

Rendkívüli közlemények vétele

Ha az AF vagy TA funkció be van kapcsolva, a készülék önműködően átkapcsol arra az állomásra, ahol rendkívüli közlemény beolvasása történik (a pillanatnyi műsorforrás műsora megszakad).

Hasznos tanács

Ha a közlekedési információ alatt beállítja a hangerőt, a készülék tárolja a beállítást, és a következő közlekedési információt azonos hangerővel fogja lejátszani, függetlenül a beállított hangerőtől.

Regionális műsor hallgatása — REG

Ha az AF funkció be van kapcsolva, a gyári beállítás szerint a készülék nem kapcsol át egy másik, jobban fogható regionális műsorra az adott körzetben.

Ha elhagyja az adott regionális műsor vételi körzetét, válassza ki a menüből a „REG-OFF” beállítást (14. oldal).

Megjegyzés

Ez a funkció Nagy-Britanniában és néhány további országban nem használható.

Local Link funkció

(csak az Egyesült Királyságban)

A funkció lehetővé teszi az egyéb, helyi rádióállomások kiválasztását, még abban az esetben is, ha azokat nem (tárolta) rendelte hozzá az egyes számgombokhoz.

1 FM rádióadás vétele közben nyomja meg a számgombok **(1)–(6)** egyikét, melyen egy helyi rádióállomást tárol.

- 2 Öt másodpercen belül nyomja meg újból a helyi rádióállomáshoz tartozó számgombot. Ismétlje meg a műveletet a helyi rádióállomás vételéig.

A műsortípus (PTY) kiválasztása

- 1 FM vétel közben tartsa nyomva az **(AF/TA)** (PTY) gombot.



Ha az állomás PTY adatokat is sugároz, a pillanatnyi műsortípus neve megjelenik a kijelzőn.

- 2 Nyomja meg többször az **(AF/TA)** (PTY) gombot a kívánt műsortípus megjelenéséig.

- 3 Nyomja meg a **(SEEK)** +/- gombot. A készülék megkezdi a kiválasztott típusú műsorszámot sugárzó állomás keresését.

Műsortípusok

NEWS (hírek), **AFFAIRS** (köztémák), **INFO** (információk), **SPORT** (sport), **EDUCATE** (oktatás), **DRAMA** (rádiójátékok), **CULTURE** (kultúra), **SCIENCE** (tudomány), **VARIED** (egyéb), **POP M** (popzene), **ROCK M** (rock zene), **EASY M** (szórakoztató zene), **LIGHT M** (közkedvelt klasszikus zene), **CLASSICS** (komolyzene), **OTHER M** (egyéb zenei műsor), **WEATHER** (időjárás), **FINANCE** (pénzügyi hírek), **CHILDREN** (gyermekműsor), **SOCIAL A** (társadalmi ügyek), **RELIGION** (vallás), **PHONE IN** (telefonos műsor), **TRAVEL** (utazás), **LEISURE** (szórakozás), **JAZZ** (dzsessz), **COUNTRY** (country zene), **NATION M** (nemzeti zene), **OLDIES** (régí slágerek), **FOLK M** (népzene), **DOCUMENT** (dokumentum műsor)

Megjegyzés

Ez a funkció nem működik azokban az országokban, régiókban, ahol a PTY információk nem állnak rendelkezésre.

A CT (pontos idő) beállítása

- 1 Válassza ki a „CT-ON” opciót a menüben (13. oldal).

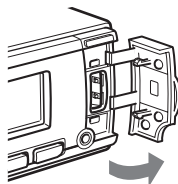
Megjegyzések

- Előfordulhat, hogy a CT funkció akkor sem működik, ha éppen RDS állomást hallgat.
- Lehet némi eltérés a valós és a CT funkció által beállított idő között.

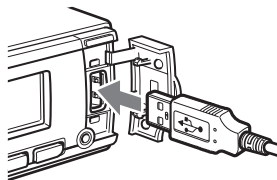
USB-eszközök

Lejátszás USB-eszközökről

- 1 Nyissa ki az USB csatlakozó fedelét.



- 2 Csatlakoztassa az USB-eszközt az USB aljzathoz.



A lejátszás megkezdődik.

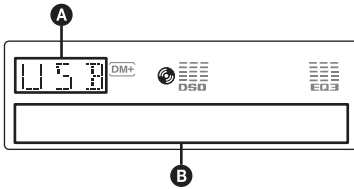
Ha az USB-eszköz már csatlakoztatva van, nyomja meg a **(SOURCE)** gombot többször, az „USB” megjelenéséig. A lejátszás megkezdődik.

A lejátszás leállításához nyomja meg az **(OFF)** gombot.

Megjegyzések

- Az USB-eszköz eltávolítása előtt állítsa le a lejátszást. Ha lejátszás közben távolítja el az USB-eszközt, az USB-eszközön tárolt adat megsérülhet.
- Ne használjon olyan nehéz vagy nagy USB-eszközöket, amelyek a rázkódástól leeshetnek, vagy a csatlakozásuk kilazulhat.
- Ha az előlapot kinyitja, miközben a lejátszás az USB-eszközről folyamatban van, az adatok megsérülhetnek.

A kijelzett elemek



- A** ATRAC audioeszköz: ALB, ART, PLY
Háttértár: USB
- B** Műsorszám, album, előadó, lejátszási lista, műfaj száma, műsorszám, album, előadó, lejátszási lista neve, eltelt lejátszási idő, óra

A **B** kijelzések módosításához nyomja meg a **(DSPL)** gombot.

Hasznos tanács

A felvételi formátumtól és a beállításoktól függően a kijelzett elemek változhatnak. Az MP3, WMA, AAC, ATRAC részleteit a 17. oldalon olvashatja.

Megjegyzés

A kijelzés eltérő USB háttértár vagy ATRAC audioeszköz csatlakoztatása esetén.

Háttértár típusú audioeszközön lévő műsorszámok hallgatása

Ismételt és véletlen sorrendű lejátszás

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a **(3)** (REP) vagy a **(4)** (SHUF) gombot többször, a kívánt funkció megjelenéséig.

Kiválasztás	Funkció
TRACK	Műsorszámismétlés.
ALBUM	Albumismétlés.
SHUF ALBUM	Album ismétlése véletlen sorrendben.
SHUF DEVICE	Eszköz ismétlése véletlen sorrendben.

Ha normál lejátszási üzemmódba kíván vissza kapcsolni, válassza az „OFF” vagy a „SHUF-OFF” kijelzést.

„Walkman”-en (ATRAC audioeszközön) lévő műsorszámok hallgatása

- 1 A lejátszás közben nyomja meg többször a **(MODE)** gombot, a kívánt beállítás megjelenéséig.

A kijelzés az alábbiak szerint változik:

ALBUM → **TRACK** → **GENRE** → **PLAYLIST** → **ARTIST**.

Ismételt és véletlen sorrendű lejátszás

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a **(3)** (REP) vagy a **(4)** (SHUF) gombot többször, a kívánt funkció megjelenéséig.

Kiválasztás	Funkció
TRACK	Műsorszámismétlés.
ALBUM	Albumismétlés.
ARTIST	Előadó ismétlés.
PLAYLIST	Lejátszási lista ismétlés.
GENRE	Műfaj ismétlés.
SHUF ALBUM	Album ismétlése véletlen sorrendben.
SHUF ARTIST	Előadó műsorszámainak ismétlése véletlen sorrendben.
SHUF PLAYLIST	Lejátszási lista ismétlése véletlen sorrendben.
SHUF GENRE	Műfaj ismétlése véletlen sorrendben.
SHUF DEVICE	Az eszköz tartalmának lejátszása véletlen sorrendben.

Ha normál lejátszási üzemmódba kíván vissza kapcsolni, válassza az „OFF” vagy a „SHUF-OFF” kijelzést.

Egyéb funkciók

A hangjellemzők beállítása

A hangzás beállítása

1 A kiválasztó gomb többszöri megnyomásával válassza ki kívánt beállítást.

2 A hangerőszabályzó forgatásával állítsa be a kiválasztott hangjellemzőt.

Három másodperc után a kijelző visszakapcsol a normál lejátszásnak vagy rádió vételnek megfelelő üzemmódba, és a beállítás tárolódik.

Az alábbi menüpontok beállításait módosíthatja (a részleteket lásd a hivatkozott oldalakon):

A „●” szimbólum jelöli a gyári beállítást.

EQ3

A hangzaskép kiválasztása: „XPLOD”, „VOCAL”, „EDGE”, „CRUISE”, „SPACE”, „GRAVITY”, „CUSTOM” vagy „OFF” (●).

DSO

A DSO mód kiválasztása: „1”, „2”, „3” vagy „OFF” (●). Minél nagyobb a kiválasztott szám, annál erőteljesebb a hatás.

LOW*1, MID*1, HI*1 (13. oldal)

A hangzaskép testreszabása.

BAL (hangerőegyensúly)

A jobb- és a bal oldali hangszugárzó közötti hangerőegyensúly beállítása: „RIGHT-10”– „CENTER” (●)– „LEFT-10”.

FAD (hangerőegyensúly)

Az első és a hátsó hangszugárzók közötti hangerőegyensúly beállítása: „FRONT-10”– „CENTER” (●)– „REAR-10”.

SUB (Mélyhangszugárzó hangerő)

A mélyhangszugárzó hangerejének beállítása: „+10 dB”– „0 dB” (●)– „-10 dB”.

(A legkisebb beállításnál az „ATT” jelenik meg.)

AUX*2 (AUX szint)

Egy csatlakoztatott külső készülék hangerejének beállítása. Ez a beállítás szükségtelenné teszi a hangforrások közötti hangerő beállítását (14. oldal).

Beállítható értékek: „+18 dB”– „0 dB” (●)– „-8 dB”.

*1 Az EQ3 alkalmazása esetén.

*2 Az AUX hangforrás alkalmazása esetén.

A hangszínszabályzó beállítása

— EQ3

Az EQ3 menüpont „CUSTOM” pontjában létrehozhatja az Önnek leginkább megfelelő hangzasképeket.

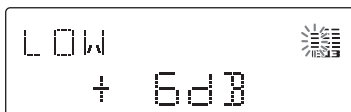
1 Válasszon ki egy műsorforrást, majd a kiválasztó gomb többszöri megnyomásával válassza ki az „EQ3” opciót.

2 Forgassa a hangerőszabályzót a „CUSTOM” kiválasztásához.

3 A kiválasztó gomb többszöri megnyomásával válasszon a „LOW”, „MID” vagy „HI” beállítások közül.

4 A hangerőszabályzó forgatásával állítsa be a kiválasztott hangjellemzőt.

A hangerő 1 dB-es lépésekben állítható be a -10 dB és 10 dB közötti tartományban.



A 3–4. lépések ismételt végrehajtásával végezze el a teljes hangszínszabályzó görbe beállítását.

Ha vissza kíván térni a gyári beállításhoz, tartsa nyomva a kiválasztó gombot, a beállítás befejezése előtt.

Három másodperc után a kijelző visszakapcsol a normál lejátszásnak, rádió vételnek megfelelő üzemmódba, és a beállítás tárolódik.

Hasznos tanács

Egyéb hangzasképeket is beállíthat.

A menüpontok beállítása — SET

1 Tartsa lenyomva a kiválasztó gombot. Megjelenik az alapbeállítások menü.

2 Nyomja meg többször a kiválasztó gombot a kívánt elem megjelenéséig.

3 A hangerőszabályzó forgatásával válassza ki a beállítást (például „ON” vagy „OFF”).

4 Tartsa lenyomva a kiválasztó gombot. A kijelző visszakapcsol a normál lejátszásnak vagy rádió vételnek megfelelő üzemmódba, és a beállítás tárolódik.

Megjegyzés

A megjelenített opciók műsorforrásonként és menüpontonként eltérőek lehetnek.

Az alábbi menüpontok beállításait módosíthatja (a részleteket lásd a hivatkozott oldalakon): A „●” szimbólum jelöli a gyári beállítást.

CLOCK-ADJ (órabéállítás) (4. oldal)

CT (pontos idő)

A „CT-ON” vagy „CT-OFF” (●) opciók közül választhat (10., 11. oldal).

BEEP

A „BEEP-ON” (●) vagy a „BEEP-OFF” opciók közül választhat.

AUX-A*1 (külső audioszükszék)

Az „AUX-A-ON” (●) vagy az „AUX-A-OFF” opció kiválasztása az AUX kijelzőn (14. oldal).

Külső készülékek használata

A.OFF (önműködő kikapcsolás)

A készülék önműködő áramtalanítása a kikapcsolás után a beállított idővel.

- „A.OFF-NO” (●), „A.OFF-30S (másodperc)”, „A.OFF-30M (perc)” vagy „A.OFF-60M (perc)”.

DEMO (bemutató)

A „DEMO-ON” (●) vagy „DEMO-OFF” opciók közül választhat.

DIMMER (háttérfényerő)

A kijelző háttérfényerejének beállítása.

- „DIMMER-AT” (●): a kijelző önműködő elsötétítése a fényszórók felkapcsolásakor.
- „DIMMER-OFF”: a kijelző háttérfényerejének csökkentése.
- „DIMMER-ON”: normál háttérfényerő.

ILLUMI (háttérvilágítás)

A háttérvilágítás színének kiválasztása:

- „ILLUMI-1” (●) vagy „ILLUMI-2”.

M.DSPL (mozgóképkijelzés)

A mozgóképkijelzési mód beállítása.

- „M.DSPL-SA” (●): mozgó minta és spektrum megjelenítése.
- „M.DSPL-ON”: mozgó minta megjelenítése.
- „M.DSPL-OFF”: a mozgóképkijelzés kikapcsolása.

A.SCRL (önműködő görgetés)

A hosszú felirat önműködő görgetése a lemez, album, műsorszám változása esetén.

- „A.SCRL-ON” (●): a görgetés bekapcsolása.
- „A.SCRL-OFF”: a görgetés kikapcsolása.

LOCAL (csökkentett vételi érzékenységű üzemmód)

– „LOCAL-ON”: csak az erősebb jellel rendelkező rádióállomások behangolása.

- „LOCAL-OFF” (●): normál vételi erősség.

MONO*2 (mono üzemmód)

Gyenge FM vétel esetén válassza a mono vételi módot.

- „MONO-ON”: a sztereó műsor monóban hallható.
- „MONO-OFF” (●): a sztereó műsor sztereóban hallható.

REG*2 (regionális vétel)

A „REG-ON” (●) vagy a „REG-OFF” opció közül választhat (10. oldal).

LPF (aluláteresztő szűrő)

A mélysugárzó levágási frekvenciájának kiválasztása: „LPF OFF” (●), „LPF 125Hz” vagy „LPF 78Hz”.

LOUD (fiziológiai hangerő)

A hangok tiszta lejátszása alacsony hangerőn.

- „LOUD-ON”: a magas és mély hangok erősítése.
- „LOUD-OFF” (●): a magas és mély hangok erősítésének kikapcsolása.

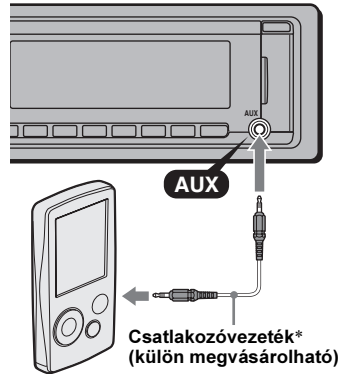
BTM (8. oldal)

Külső audiokészülék

Hordozható audioeszközt csatlakoztathat a készülék AUX bemenetéhez (sztereó minijack), majd egyszerűen kiválaszthatja a műsorforrást, és hallgathatja azt a jármű hangszugárzói. Beállíthatja a hangerőszintet a hordozható audioeszköz és a készülék közötti esetleges különbségét. Kövesse az alábbi eljárást:

A hordozható audioeszköz csatlakoztatása

- 1 Kapcsolja ki a hordozható audioeszközt.
- 2 Csökkentse le a készülék hangerőjét.
- 3 Csatlakoztassa a készülékhez.



* Egyenes dugással ellátott vezetékét használjon.

A hangerő beállítása

A lejátszás megkezdése előtt állítsa be a csatlakoztatott audioeszköz hangerőjét.

- 1 Csökkentse le a készülék hangerőjét.
- 2 Nyomja meg többször a (SOURCE) gombot az „AUX” megjelenéséig. Megjelenik az „AUX FRONT IN” üzenet.
- 3 Indítsa el a lejátszást a hordozható audioeszközön, közepes hangerővel.
- 4 Állítsa be a szokásos hangerőszintet a készüléken.
- 5 Állítsa be a bemeneti hangerőt (13. oldal).

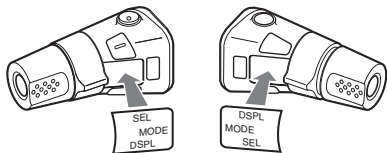
*1 Ha a készülék ki van kapcsolva.

*2 FM-vétel esetén.

A forgókapcsolós távvezérlő (RM-X4S)

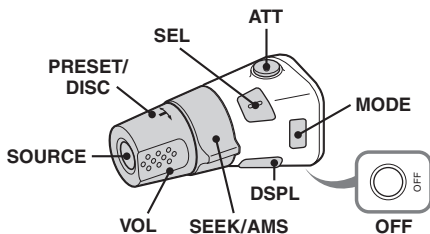
A címke felragasztása

Ragassa fel a megfelelő címkét a távvezérlőre attól függően, hogy milyen állásban szereli azt fel.



A kezelőszervek

A forgókapcsolós távvezérlő és a készülék azonos elnevezésű gombjai ugyanazt a funkciót vezérlik a készüléken.



A készülék alábbi funkcióinak működtetése a távvezérlővel a készülék kezelőszerveitől eltérően történik.

- **SEL (kiválasztó) gomb**
Funkciója azonos a készülék kiválasztó gombjával. Quick-BrowZer módban a **SEL** (kiválasztás) nem használható.
- **PRESET/DISC szabályozó**
CD, USB: funkciója azonos a készülék **1**/**2** (ALBUM -/+) gombjával (nyomja be és forgassa).
Rádió: a tárolt rádióállomások behangolása (nyomja be és forgassa).
- **VOL (hangerő) szabályzó**
Funkciója azonos a készülék hangerőszabályzójával (forgassa).
- **SEEK/AMS szabályozó**
Funkciója azonos a készülék **SEEK** -/+ gombjával (forgassa, vagy forgassa és tartsa elfordítva).
- **DSPL (kijelző) gomb**
A kijelző elemek változtatása.

A működtetési irány megváltoztatása

A vezérlő működtetési irányát gyárilag az ábrán látható módon állították be.

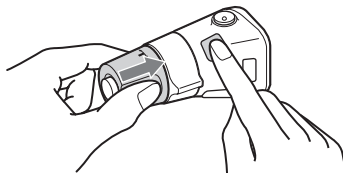
Növelés



Csökkentés

Ha a kormányoszlop jobb oldalára szereli fel a forgókapcsolós távvezérlőt, akkor megfordíthatja a működtetési irányt.

- 1 A VOL szabályozó lenyomása közben nyomja meg, és tartsa lenyomva a **SEL** gombot.



További információk

Övintézkedések

- Ha jármű tűző napon parkolt, a készülék bekapcsolásával várjon néhány percet, amíg a készülék kellő mértékben lehűl.
- Ha a jármű motoros antennával rendelkezik, az antenna önműködően kitolódik, amikor a készüléket bekapcsolja.

Páralecsapódás

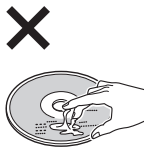
Esős napokon vagy párás környezetben pára csapódhat le a lejátszó lencséjén és a készülék kijelzőjén. A készülék ilyenkor hibásan működhet. Ilyen esetben vegye ki a lemezt, és várjon kb. egy órát, hogy a lecsapódott nedvesség elpárologjon.

A kiváló hangminőség megőrzése

Ügyeljen arra, hogy gyümölcslel vagy egyéb üdítőital ne fröccsenhessen a készülékre és a lemezekre.

A lemezek helyes kezelése

- A lemez tisztaságának megőrzése érdekében ne érintse meg a lemez felületét. A lemezt a széleinél fogja meg.
- Tartsa lemezeit saját tokjukban vagy a lemezváltó tárban, amikor nem használja azokat.
- Ne tegye ki a lemezeket magas hőmérséklet hatásának. Ne hagyja azokat a járműben vagy a műszerfalon, hátsó kalaptartón.
- Ne ragasszon címkét a lemezre, ne tegyen a készülékbe olyan lemezt, amelynek a felületét ragacsos anyag (pl. tinta vagy ragasztó) szennyezi. Az ilyen lemez nem tud megfelelően forogni, és könnyen megrongálódhat, vagy üzemzavar keletkezhet.



- Ne tegyen a készülékbe olyan lemezeket, amelyekre matrica vagy címke van ragasztva. Ha ilyen lemezt helyez a készülékbe, a következő problémák merülhetnek fel:
 - A készülék nem adja ki a lemezt (a felváltó címke beragad a lejátszó mechanikájába).
 - A készülék nem tudja olvasni az adatokat (kimaradások a lejátszásban) amiatt, hogy a lejátszó hőtermelése következtében a matrica összehúzódik, és meghajlítja a lemezt.
- Különleges alakú (szív-, négyzet-, vagy csillag-alakú) lemezeket nem lehet ezzel a készülékkel lejátszani. A készülék megrongálódhat. Ne tegyen ilyen lemezt a készülékbe.
- 8 cm-es CD-lemezeket ezzel a készülékkel nem lehet lejátszani.

- Lejátszás előtt a lemezt külön megvásárolható tisztítókendővel középről sugárirányban ki-felé haladva tisztítsa meg. A tisztítószohoz ne használjon benzint, hígítót vagy háztartási tisztítószereket. Az antisztatizáló szer csak analóg hanglemezek tisztításához használható.



Tudnivalók a CD-R, CD-RW lemezekről

- A lemez állapotától, valamint attól függően, hogy milyen készülékkel készítették a felvételt, előfordulhat, hogy egyes CD-R, CD-RW lemezeket nem lehet lejátszani ezzel a készülékkel.
- Nem lehet lejátszani lezáratlan CD-R, CD-RW lemezt.
- Ez a készülék kompatibilis az ISO 9660 1-es/2-es szinttel, a Joliet vagy Romeo kiterjesztett formátummal és a többmenetes lemezekkel.
- Legnagyobb mennyiségek:
 - mappák (albumok): 150 (beleértve a gyökér és az üres mappákat is).
 - fájlok (műsorszámok) és mappák száma egy lemezen: 300 (ha a mappa, fájl neve több karaktert tartalmaz, az érték kisebb lehet, mint 300).
 - a mappa, fájlnev megjelölhető karaktereinek száma 32 (Joliet) vagy 64 (Romeo).
- Ha többmenetes lemezt játszik le, a készülék az első menet első műsorszámának formátumát ismeri fel és játsza le (minden más formátumot kihagy a készülék). A formátumok elsőbbségi sorrendje: CD-DA és MP3, WMA, AAC.
 - Ha a lemez első műsorszáma CD-DA, a készülék csak az első menet CD-DA műsorszámait játsza le.
 - Ha a lemez első műsorszáma nem CD-DA, a készülék egy MP3, WMA, AAC menet műsorszámait játsza le. Ha a lemezen nincs ilyen formátumú menet, a „NO MUSIC” felirat jelenik meg.

Másolásvédelemmel ellátott zenei lemezek

Ez a készülék a kompakt lemez (Compact Disc – CD) szabványának megfelelő lemezek lejátszására képes.

Napjainkban egyre több lemeztársaság másolásvédelemmel ellátott zenei CD-eket hoz forgalomba. Kérjük, ne feledje, hogy ezek között lehetnek olyanok is, melyek nem felelnek meg a CD-szabványnak, ezért ezzel a készülékkel nem lehet lejátszani.

Megjegyzés a DualDisc lemezekről

A DualDisc elnevezés olyan kétoldalas lemezeket takar, melyek egyik oldalán a DVD-lejátszók által lejátszható tartalom, a másik oldalukon digitális hanganyag található. Mivel a hanganyagot tartalmazó oldal nem felel meg a Compact Disc (CD) szabványnak, az ilyen lemezek lejátszása nem garantált.

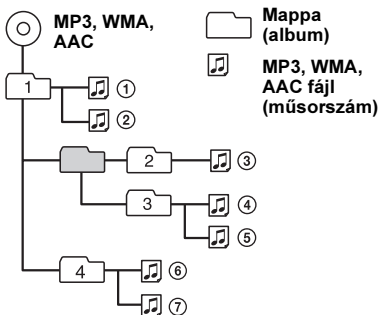
USB-eszközök

- Az USB szabványnak megfelelő háttértár típusú és az ATRAC audioeszköz típusú USB-eszközök alkalmazhatók. Azonban, a készülék nem ismeri fel az USB-elosztón (hubon) keresztül csatlakoztatott USB-eszközöket és nem kompatibilis a hub funkcióval rendelkező eszközökkel. Az USB-eszköz kompatibilitásával kapcsolatosan látogassa meg a Sony támogatási honlapot (22. oldal).
- Az alkalmazott kitömörítési eljárás az eszköz típusától függően változik.
Háttértár: MP3, WMA, AAC.
– ATRAC audioeszköz: ATRAC, MP3, WMA, AAC.
- DRM (Digital Rights Management – digitális jogosultság kezelő) az ATRAC-tól eltérő fájlok lejátszása nem lehetséges.
- A megjeleníthető adatok az alábbiak.
Háttértár:
– mappák (albumok): 128, fájlok (műsorszámok) mappánként: 500.
ATRAC audioeszköz: ATRAC, MP3, WMA, AAC
– albumok, előadók, lejátszási listák, műfajok: 65 535, műsorszámok: 65 535.

Megjegyzések

- Az USB-eszközhöz mellékelt vezetékét használja a csatlakoztatáshoz.
- Ne használjon olyan nagy vagy nehéz USB-eszközt, amely zavarná a vezetést.
- Ne hagyja az USB-eszközöket a parkoló járműben, mert ez üzemzavart eredményezhet.
- A felvett adat mennyiségétől függően időbe telhet a lejátszás megkezdése.
- Ajánlott az USB-eszközön lévő adatok mentése.

Az MP3, WMA, AAC fájlok lejátszási sorrendje (CD-R, CD-RW vagy háttértár)



Az MP3 fájlokról

- Az MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) egy szabványos technológia a hang tömörítésére. A tömörített audio CD-adatok mérete az eredetinek körülbelül 1/10-ed része lesz.
- Az ID3 mező 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 és 2.4 programváltozata csak az MP3 fájlokra érvényes. Az ID mező 15/30 karakter (1.0 és 1.1) vagy 63/126 karakter (2.2, 2.3 és 2.4) hosszúságú lehet.

- MP3 fájl elnevezésekor mindig adja a fájlnevhez a „.mp3” kiterjesztést.
- Ha egy VBR (változó bitsűrűségű) MP3 fájlt játszik le, vagy gyorskeresést végez előre vagy hátra, az eltelt játékidő kijelzése pontatlan lehet.

Megjegyzés

Ha nagy bitsűrűségű (pl. 320 kbps) MP3 fájlt játszik le, a lejátszás szaggatottá válhat.

Az WMA fájlokról

- A WMA (Windows Media Audio) egy szabványos technológia a hang tömörítésére.
A tömörített audio CD-adatok mérete az eredetinek körülbelül 1/22-ed* része lesz.
- A WMA mező hossza 63 karakter.
- WMA fájl elnevezésekor mindig adja a fájlnevhez a „.wma” kiterjesztést.
- Ha egy VBR (változó bitsűrűségű) WMA fájlt játszik le, vagy gyorskeresést végez előre vagy hátra, az eltelt játékidő kijelzése pontatlan lehet.

* Csak 64 kbps bitsűrűség esetén.

Megjegyzés

Az alábbi WMA fájlok lejátszása nem támogatott: – veszteség nélküli tömörítéses.

Az AAC fájlokról

- Az AAC (Advanced Audio Coding) egy szabványos technológia a hang tömörítésére. A tömörített audio CD-adatok mérete az eredetinek körülbelül 1/11-ed* része lesz.
- Az AAC mező hossza 126 karakter.
- AAC fájl elnevezésekor mindig adja a fájlnevhez a „.m4a” kiterjesztést.
- Ha egy VBR (változó bitsűrűségű) AAC fájlt játszik le, vagy gyorskeresést végez előre vagy hátra, az eltelt játékidő kijelzése pontatlan lehet.

* Csak 128 kbps bitsűrűség esetén.

Megjegyzés

Az alábbi AAC fájlok lejátszása nem támogatott: – veszteség nélküli tömörítéses, – másolásvédelemmel ellátott.

Az ATRAC fájlokról

Az ATRAC3plus formátum

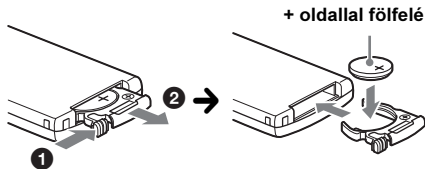
Az ATRAC3 (alkalmazkodó adattömb alapú hangtömörítés 3) egy hangtömörítési technológia. Ez az eljárás az eredeti méretének kb. 1/10-ed részére tömöríti össze az audio CD adatait. Az ATRAC3plus – mely az ATRAC3 továbbfejlesztett változata – az eredeti méretének kb. 1/20-ad részére tömöríti össze az audio CD adatait. Ez a készülék mind az ATRAC3, mind az ATRAC3plus formátum kezelésére képes. A SonicStage-dzsel írott szöveges információ karakterei jelennek meg.

Ha a készülékkel kapcsolatban olyan kérdése vagy problémája merül fel, amelyre nem kap választ ebben az útmutatóban, kérjük lépjen kapcsolatba a legközelebbi Sony kereskedővel.

Karbantartás

A lítium elem cseréje a távvezérlőben

Normál használat mellett a lítium elem kb. 1 évig működheti a távvezérlőt. (A körülményektől függően előfordulhat, hogy rövidebb ideig.) Amikor az elem kezd kimerülni, a távvezérlő hatótávolsága csökken. Cserélje ki az elemet egy új, CR2025 típusú lítium gombelemre. A tűz- és robbanásveszély elkerülése érdekében csak a megadott típusú elemet használja.



Megjegyzések a lítium elemmel kapcsolatban

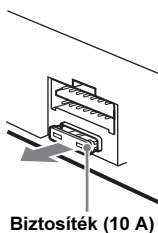
- Olyan helyen tárolja az elemet, ahol a gyermekek nem férhetnek hozzá. Ha a gyermek lenyelné az elemet, azonnal forduljon orvoshoz.
- A megfelelő érintkezés érdekében törölje meg az elemet egy száraz ruhával.
- Ügyeljen rá, hogy az elemet helyes polaritással helyezze a készülékbe.
- A rövidzárlat elkerülése érdekében ne fogja meg az elemet fém csipesszel.

FIGYELEM

Az elem a szakszerűtlen kezelés következtében felrobbanhat. Ne töltsse újra, ne szerelje szét, és ne dobja tűzbe.

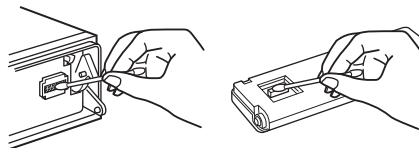
A biztosíték cseréje

A biztosíték cseréjénél ügyeljen arra, hogy az eredeti biztosítékon feltüntetett amperértéknek megfelelőt használjon. Ha a biztosíték kiég, ellenőrizze a tápfeszültség csatlakozást, majd cserélje ki a biztosítékot. Ha a csere után ismét kiég a biztosíték, a hiba a készülékben van. Ilyenkor forduljon a legközelebbi Sony márkaszervizhez.



A csatlakozók tisztítása

A készülék működése rendellenessé válhat, ha az előlap és a készülék csatlakozói elszennyeződnek. Annak érdekében, hogy ezt elkerülje, vegye le az előlapot (5. oldal), és tisztítsa meg a készüléken és az előlapon található csatlakozókat vatta segítségével. A vattát ne nyomja túlzott erővel a csatlakozóvégekre. Ellenkező esetben a csatlakozók megsérülhetnek.



Fejegység

Az előlap hátoldala

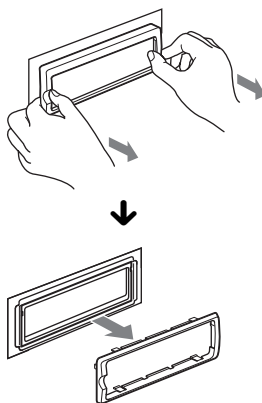
Megjegyzések

- A biztonság érdekében a csatlakozók tisztítása előtt állítsa le a jármű motorját, és vegye ki az indítókulcsot.
- Ne érintse meg a csatlakozókat kézzel vagy fémeszközzel.

A készülék kiszerelése

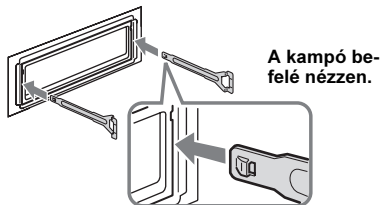
1 Távolítsa el a külső védőkeretet.

- 1 Vegye le a készülékről az előlapot (5. oldal).
- 2 A kioldókulcsokat akassza a keret két oldalába.

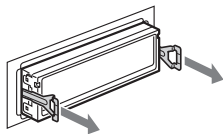


2 Vegye ki a készüléket.

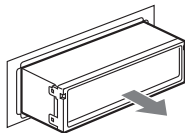
- 1 Tolja be egyszerre a két kioldókulcsot a készülék két oldalán, kattanásig.



- 2 A kioldókulcsokkal húzza kifelé a készüléket.



- 3 Csúsztassa ki a készüléket a műszerfalból.



Minőségtanúsítás

A forgalomba hozó tanúsítja, hogy a CDX-GT620U típusú készülék a 2/1984. (III. 10.) számú BkM-IpM együttes rendeletben előírtak szerint megfelel a következő műszaki jellemzőknek.

CD-lejátszó

Jel/zaj arány: 120 dB
Frekvencia átvitel: 10–20 000 Hz
Nyávogás: nem mérhető

Vevőegység

FM

Vételi frekvenciák: 87,5–108,0 MHz
Antennacsatlakozó:
külső antennacsatlakozó
Középfrekvencia: 10,7 MHz/450 kHz
Hasznos jel: 9 dBf
Szelektivitás: 75 dB, 400 kHz-en
Jel/zaj arány: 67 dB (sztereó), 69 dB (mono)
Harmonikus torzítás 1 kHz-en: 0,5% (sztereó),
0,3% (mono)

Áthallási csillapítás: 35 dB, 1 kHz-en
Frekvencia átvitel: 30–15 000 Hz

MW, LW

Vételi frekvenciák:
MW: 531–1602 kHz
LW: 153–279 kHz

Antennacsatlakozó:

külső antennacsatlakozó

Középfrekvencia: 10,7 MHz/450 kHz

Érzékenység: MW: 30 μ V, LW: 40 μ V

USB-lejátszó

Csatlakozó: USB (teljes sebességű)

Legnagyobb áramfelvétel: 500 mA

Erősítő

Kimenetek: hangszugárzó kimenetek (zárt csatlakozók)

Hangszugárzó impedancia: 4–8 Ω

Legnagyobb kimenő teljesítmény: 4 \times 52 W, (4 Ω -on)

Általános jellemzők

Kimenetek:

audiokimenetek (első és hátsó)
mélysugárzó kimeneti csatlakozó (mono)
motoros antenna vezérlőcsatlakozó
végerősítő vezérlőcsatlakozó

Bemenetek:

telefon némítás csatlakozó
távvezérlő bemenet
antennabemenet
AUX bemeneti csatlakozó (sztereó minijack)

Hangszínszabályzók:

mély: \pm 10 dB, 60 Hz-en (XPLOD)
közép: \pm 10 dB, 1 kHz-en (XPLOD)
magas: \pm 10 dB, 10 kHz-en (XPLOD)

Energiaellátási követelmények: 12 V, egyenáramú
jármű akkumulátor (negatív test)

Méret: kb. 178 \times 50 \times 180 mm (szé \times ma \times mé)

Béépítési méretek: kb. 182 \times 53 \times 162 mm
(szé \times ma \times mé)

Tömeg: kb. 1,2 kg

Mellékelt tartozékok:

vezeték nélküli távvezérlő: RM-X151
szerelési és csatlakoztatási eszközök (1 készlet)

Külön megvásárolható tartozékok:

forgókapcsolós távvezérlő: RM-X4S

Előfordulhat, hogy a vásárlás helyén nem kapható az összes felsorolt tartozék. Kérjük, érdeklődjön a kereskedőnél.

Az MPEG Layer-3 audio kódoló technológia
Fraunhofer IIS és a Thomson szabadalma.

Ezen a terméket a Microsoft Corporation egyéni tulajdonjoga védi. Ezen technológiák terméken kívüli felhasználása vagy terjesztése a Microsoft vagy hivatalos Microsoft leányvállalat engedélye nélkül tilos.

folytatás a következő oldalon →

A tartalomszolgáltatók a digitális jogosultság kezelési technológiát alkalmazzák a készüléken lévő Windows Media („WM-DRM”) esetében a tartalmaik oszthatatlanságának megőrzéséhez („Secure Content”), ezért a szellemi tulajdonuk, beleértve a szerzői jogot, jogellenes felhasználása megakadályozható. Ez a készülék a WM-DRM szoftvert („WM-DRM Software”) alkalmazza a védett tartalom lejátszásához. A készülék WM-DRM szoftver biztonságának megkérdőjelezése esetén a védett tartalom tulajdonosai („Secure Content Owners”) kérhetik, hogy a Microsoft vonja meg a WM-DRM szoftver jogát a védett tartalom másolására, megjelenítésére és/vagy lejátszására. A megvonás nem befolyásolja a WM-DRM szoftver képességét a nem védett tartalom lejátszásában. A visszavont tartalmak listáját a WM-DRM szoftver minden alkalommal elküldi a készüléknek, amikor biztonságos tartalmat tölt le az Internetről vagy egy számítógépről. A Microsoft jogosult a visszavont tartalmak listájának letöltésére a készülékére a védett tartalom tulajdonosának nevében.

A kivétel és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.



- A nyomtatott áramköri lapok egy részében nem használtunk halogénezett égésgátló anyagokat.
- A külső burkolatokban nem használtunk halogénezett égésgátló anyagokat.
- A doboz tömőanyaga papírból készült.

Hibaelhárítás

Az alábbi felsorolásban megtalálhatja a leggyakrabban előforduló hibák megoldását.

A következő lista áttanulmányozása előtt javasoljuk, hogy ellenőrizze a csatlakozásokat és a kezelési utasításokat.

Általános

A készülék nem kap tápfeszültséget.

- Ellenőrizze a csatlakozásokat. Ha minden rendben van, ellenőrizze a biztosítékokat.
- Ha a készüléket kikapcsolja, és a kijelzőről eltűnik minden kijelzés, a távvezérlővel nem működtetheti a készüléket.
→ Kapsolja be a készüléket.

A motoros antenna nem működik.

A motoros antenna nem rendelkezik kapcsolódobozal (relével).

Nincs hang.

- A hangerő túl alacsony.
- Bekapcsolta a némítási funkciót (ATT), vagy a telefonos némítási funkció aktiválódott (ha a telefon némító vezetékét csatlakoztatta az ATT-vezetékhez).
- Ha 2 hangsugárzót csatlakoztatott, válassza ki a fader szabályozó („FAD”) középő beállítását.

Nincs hangjelzés.

- A hangjelzést kikapcsolta (13. oldal).
- A készülékhez külön megvásárolható végerősítőt csatlakoztatott, és nem használja a készülék saját erősítőjét.

A memóriában tárolt információk törölődtek.

- Megnyomta a RESET gombot.
→ Tárolja újból az információkat.
- A távvezetékét vagy az akkumulátort leválasztotta az áramkörrel.
- A távvezetékét nem megfelelően csatlakoztatta.

A tárolt állomások és a pontos idő törölődtek.

Zaj hallható, ha a gyújtáskapcsolót elfordítja.

A vezetékek nem megfelelően vannak csatlakoztatva a jármű tápfeszültség csatlakozójának vezetékével.

Lejátszás vagy rádióvétel közben elindul a bemutató.

A bemutató elindul, ha 5 percig nem végez semmilyen műveletet, és a „DEMO-ON” beállítás van kiválasztva.
→ Válassza a „DEMO-OFF” beállítást (14. oldal).

A kijelzőről eltűnnek vagy egyáltalán nem jelennek meg a kijelzések.

- A kijelző beállítása „DIMMER-ON” (14. oldal).
- A kijelzés eltűnik a kijelzőről, ha lenyomva tartja az **(OFF)** gombot.
→ A kijelzés megjelenítéséhez tartsa ismét lenyomva az **(OFF)** gombot.
- A csatlakozók beszennyeződtek (18. oldal).

Az automatikus kikapcsolás funkció nem működik.

A készülék be van kapcsolva. Az automatikus kikapcsolás funkció a készülék kikapcsolása után lép működésbe.
→ Kapsolja ki a készüléket.

A távvezérlés nem működik.

Ellenőrizze, hogy eltávolította-e a szigetelő lapot (4. oldal).

A DSO nem működik.

A jármű belterétől vagy a zene típusától függően elképzelhető, hogy a DSO nem tudja létrehozni a kívánt hatást.

CD-lejátszás

- A lemezt nem lehet behelyezni.
- A készülékben már van egy lemez.
- A lemezt fejfelé lefelé vagy helytelenül helyezte be.

A lejátszás nem indul el.

- A lemez szennyezett vagy hibás.
- Nem audio használatra való CD-R, CD-RW lemezt próbál meg lejátszani (16. oldal).

MP3, WMA, AAC fájlok lejátszása nem lehetséges.

A lemez nem kompatibilis az MP3, WMA, AAC formátummal és programváltozattal (17. oldal).

Egyes MP3, WMA, AAC fájlok lejátszása hosszabb idő után indul el, mint másoké.

- A következő lemezek, eszközök esetében a lejátszás a szokásosnál hosszabb idő után indul el.
- Bonyolult könyvtárfelépítésű lemez esetében.
 - Többmenetes lemez esetében.
 - Olyan lemez esetében, melyre még adatot lehet írni.

A kijelzést nem görgeti a készülék.

- A nagyon sok karaktert tartalmazó lemezek esetében előfordulhat, hogy a görgetés nem működik.
- Az „A.SCRL” funkció ki van kapcsolva („OFF”).
→ Válassza ki az „A.SCRL-ON” opciót (14. oldal).
→ Tartsa nyomva a (DSPL) (SCRL) gombot.

Hangkiesés.

- A beszerelés nem megfelelő.
→ A készüléket legfeljebb 45°-os dőlésszöggel, a jármű rögzített részén kell beszerelni.
- A lemez szennyezett vagy hibás.

A funkciógombok nem működnek.

A készülék nem adja ki a lemezt.

Nyomja meg a RESET memóriatörlő gombot (4. oldal).

Rádióvétel

Nincs vétel.

A vétel zajos.

- Csatlakoztassa a motoros antenna vezérlővezetékét (kék), vagy a kapcsolt tápfeszültség vezetékét (piros) a jármű antennaerősítőjéhez vezető tápvezetékhez (csak ha a jármű a hátsó vagy oldalsó ablakba épített FM, MW, LW antennával rendelkezik).
- Ellenőrizze az antenna csatlakoztatását a járműben.
- A motoros antenna nem működik.
→ Ellenőrizze a motoros antenna vezérlővezeték csatlakoztatását.
- Ellenőrizze a frekvenciát.
- A vétel időnként zajos, amikor a DSO mód be van kapcsolva.
→ Kapsolja ki („OFF”) a DSO módot (13. oldal).

A tárolt állomás nem hívható elő.

- Nem a pontos frekvenciát tárolta.
- Gyenge a vétel.

Az önműködő hangolás nem működik.

- A csökkentett vételi érzékenység üzemmódot nem megfelelően használja.
→ A hangolás túl gyakran leáll:
Válassza a „LOCAL-ON” beállítást (14. oldal).
→ A hangolás nem áll meg a kívánt állomásnál:
Válassza a „MONO-ON” beállítást (14. oldal).
- Gyenge a vétel.
→ Használja a kézi hangolást.

FM vétel közben az „ST” jelző villog.

- A hangolást pontosan végezze el.
- Gyenge a vétel.
→ Válassza a „MONO-ON” beállítást (14. oldal).

Az FM sztereó adás monóban hallható.

- A készülék mono vételi üzemmódban működik.
→ Válassza a „MONO-OFF” beállítást (14. oldal).

RDS

A készülék néhány másodperc után keresési üzemmódba (SEEK) kapcsol.

- A kiválasztott állomás nem sugároz TP információkat, vagy a vétel gyenge.
- Kapsolja ki a TA funkciót (10. oldal).

A készülék nem kapcsolja be a közlekedési információkat.

- Kapsolja be a TA funkciót (10. oldal).
- A kiválasztott TP állomás nem sugároz közlekedési információkat.
→ Hangoljon be egy másik állomást.

A PTY kijelzőn a „-----” kijelzés látható

- Az állomás nem RDS állomás.
- A készülék nem érzékel RDS adatot.
- A rádióállomás nem azonosítja a műsortípust.

Lejátszás USB-eszkörről

USB-elosztón (hubon) keresztül nem tudja lejátszani az eszköz tartalmát.

A készülék nem ismeri fel az USB-elosztón (hubon) keresztül csatlakoztatott USB-eszközöket.

A lejátszás nem lehetséges.

- Az USB-eszköz nem működik.
→ Csatlakoztassa újra.

A lejátszás megkezdése az USB-eszkörről hosszabb időt vesz igénybe.

Az USB-eszköz bonyolult fászerkezettel rendelkező fájlokat tartalmaz.

Figyelmeztető hangjelzés hallható.

- Az USB-eszköz lejátszás közben kihúzta.
→ Az USB-eszköz kihúzása előtt adatvédelmi okokból állítsa le a lejátszást.

Hangkiesés tapasztalható.

Nagy bitsűrűségű (320 kbps) műsorszám esetén a lejátszás szaggatottá válhat.

Hibakijelzések, üzenetek

CHECKING

A készülék ellenőrzi az USB-eszköz csatlakoztatását.
→ Várjon, amíg a csatlakozás ellenőrzése befejeződik.

ERROR

- A lemez szennyezett, vagy fordítva helyezte be.
→ Tisztítsa meg, vagy a helyes módon helyezze be a lemezt.
- Üres lemezt helyezett be.
- Valamilyen probléma miatt a lemez nem játszható le.
→ Helyezzen be egy másik lemezt.
- Az USB-eszköz automatikus felismerése nem sikerült.
→ Csatlakoztassa újra.
- A **▲** gomb megnyomásával vegye ki a lemezt.

FAILURE

A hangszórók vagy erősítők csatlakoztatása nem megfelelő.
→ A csatlakoztatás módját lásd az üzembe helyezési és csatlakoztatási útmutató részben.

HUB NO SUPRT

A készülék nem támogatja az USB-elosztó (hub) alkalmazását.

L. SEEK +/-

Az önműködő hangolás közben a csökkentett vételi érzékenységű keresés be van kapcsolva.

NO AF

A pillanatnyi rádióállomásnak nincs alternatív frekvenciája.
→ Nyomja meg a **(SEEK)** +/- gombot, amíg az állomás neve villog. A készülék keresni kezd egy másik olyan állomást, mely azonos PI adatokkal (műsortípussal) rendelkezik (megjelenik a „PI SEEK” üzenet).

NO DEV (nincs eszköz)

USB-eszköz csatlakoztatása nélkül választotta ki a jelforrást **(SOURCE)**. Az USB-eszközt vagy az USB-vezetékét lejátszás közben kihúzta.
→ Csatlakoztassa az USB-eszközt vagy USB-vezetékét.

NO INFO

Az MP3, WMA, AAC fájl nem tartalmaz szöveges információkat.

NO MUSIC

A lemez, USB-eszköz nem zenei fájlokat tartalmaz.
→ Helyezzen be egy zenei CD-lemezt a készülékbe, vagy az MP3 kompatibilis lemezváltóba.
→ Zenei fájlokat tartalmazó USB-eszközt csatlakoztasson.

NO NAME

A műsorszám nem tartalmaz lemez, album, műsorszám információkat.

NO TP

A készülék folyamatosan keresi a fogható TP állomásokat.

NO TRACK

Az USB-eszközön kiválasztott elem nem tartalmaz albumot, műsorszámot.

OFFSET

Belső meghibásodás léphetett fel.
→ Ellenőrizze a csatlakozásokat. Ha a hibáüzenet nem tűnik el a kijelzőről, forduljon a Sony szakszervizhez.

OVERLOAD

Az USB-eszköz túlterhelt.
→ Húzza ki az USB-eszközt, majd változtassa meg a forrást a **(SOURCE)** gombbal.
→ Azt jelzi, hogy az USB-eszköz hibás, vagy nem támogatott USB-eszközt csatlakoztatott.

READ

A készülék a lemezen, USB-eszközön lévő műsorszám és csoport, album információkat olvassa be.
→ Várjon, amíg a beolvasás befejeződik, és a lejátszás önműködően megkezdődik. A lemez, USB-eszköz adatszerkezetétől függően ez a művelet több mint egy percig is eltarthat.

RESET

A CD-egység valamilyen hiba miatt nem vezérelhető.
→ Nyomja meg a RESET memóriatörölő gombot (4. oldal).

USB NO SUPRT (USB nem támogatott)

A csatlakoztatott USB-eszköz nem támogatott.
→ Háttértár típusú USB-eszközt csatlakoztasson (17. oldal).

„L L L L” vagy „R R R R”

Előre vagy hátra történő gyorskeresés közben elérte a lemez elejét vagy végét, és nem tud továbblépni.

„-”

A karakter nem jeleníthető meg ezzel a készülékkel.

Ha a fenti műveletek nem hoznak eredményt, forduljon a legközelebbi Sony szakszervizhez. Ha CD lejátszási hiba miatt szervizbe viszi a készüléket, vigye magával azt a lemezt is, melynek használata során a hiba fellépett.

Támogatási honlap

Ha kérdése merül fel, vagy a legújabb támogatási információkra van szüksége a termékről, kérjük látogassa meg az alábbi honlapot: <http://support.sony-europe.com>



Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Támogatás honlap

Ha kérdése merül fel, vagy a legújabb támogatási információkra van szüksége a termékről, kérjük látogassa meg az alábbi honlapot:

<http://support.sony-europe.com>

<http://www.sony.net/>